

上海音乐学院留学生申请表

Application Form for Overseas Student in Shanghai Conservatory of Music

姓名 Name	姓 Family name	名 Given name	照片 Photo
	中文姓名 Chinese name		
国籍: Nationality	护照号码: Passport No.	护照有效期: Valid Until	
性别: Sex	出生日期: Date of birth:	出生地点: Place of birth	
宗教信仰: Religion	婚姻状况: Marital Status:	手机 Mobile phone No.	
永久地址: Permanent address		电话: Telephone No.	
通信地址: Post address			
Email:		最后学历: Highest Academic Degree Obtained	
职业: Occupation	工作或学习单位: Employer or Institution Affiliated		
来华学习专业: Field of Study in China	留学期限: 年 月至 年 月 Duration of study: From To		
汉语学习经历: Chinese Language Background 在何处学习 (where) <input type="checkbox"/> 在本国 (Home) <input type="checkbox"/> 在中国 (in China) <input type="checkbox"/> 其他地方 (Other place) 学习时间 (study hours) <input type="checkbox"/> <100 hours <input type="checkbox"/> 100~300 hours <input type="checkbox"/> 300~600 hours <input type="checkbox"/> 600~900 hours <input type="checkbox"/> 900~1200 hours <input type="checkbox"/> >1200 hours			
推荐人/机构: Recommended by	. 经费来源/ Source of Funding <input type="checkbox"/> 奖学金(Scholarship) <input type="checkbox"/> 自费(Self-supporting) <input type="checkbox"/> 其他(Other)		

在华事务担保人 Guarantor in China	国籍: Nationality	电话: Telephone No.
	与被担保人关系: Relation to the ward	
在华事务担保人保证: (1) 监督该生不从事来华学习目的以外的活动并保证遵守中国法律。 (2) 督促该生努力学习并遵守上海音乐学院的各项规章制度。 (3) 督促该生按时交纳各项费用, 该生不能支付有关费用时, 由我负责支付。 (4) 负责该生在上海音乐学院学习期间发生意外事故的处理工作。 Guarantor in China hereby affirm that (1) To supervise my ward not to do anything that is not applicable for an international student in China; and I assure my ward will abide by the laws of the People's Republic of China. (2) To urge my ward to exert to study industriously and observe the pertinent rules and regulations of the university. (3) To urge my ward to pay the necessary fees on time; and I will be liable to my ward for the payment which in case my ward is not able to afford to pay. (4) To handle the accident that my ward meets during his/her study period at Shanghai Conservatory of Music.		
在华事务担保人签字: Signature of Guarantor in China		日期: Date
申请人保证/I hereby affirm that (1) 上述各项申请中填写的情况是真实无误的/All the information in this form is true and correct; (2) 在上海音乐学院学习期间, 遵守中国的法律和学校的规章制度/ I shall abide by the Chinese laws and the regulations of Shanghai Conservatory of Music.		
申请人签字: Applicant's signature		日期: Date
申请人在提交本申请表时, 需要同时提交下列材料: 1) 护照复印件 2) 最高学历证书 3) 报名费 500 元 (人民币) 4) 照片三张	Applicant must submit the following documents with this form when applying a) The copy of passport b) The copy of your highest academic degree c) Application fee: RMB500 d) Three photos	
需要预定宿舍/Book a dormitory(if need) 双人间/ Double-room(day/person): <input type="checkbox"/> RMB35 单人间/ Single-room(day/person): <input type="checkbox"/> RMB60 <input type="checkbox"/> RMB70		